

Panorama / IFB 2001

Kurzfilm

## ERÈ MÈLA MÈLA

ERÈ MÈLA MÈLA  
ERÈ MÈLA MÈLA

Regie: Daniel Wiroth



Daniel Wiroth

### Biografie

Geboren 1969 in Luxemburg. Filmstudium an der Ecole Nationale des Arts Visuels de la Cambre in Brüssel, Fachrichtung Animationsfilm. 1995 Abschluss mit Auszeichnung. Nach mehreren Animationsfilmen präsentiert er mit ERÈ MÈLA MÈLA einen Tanzfilm.

### Biography

Born in Luxembourg in 1969. Studied film at the Ecole nationale des Arts Visuels de la Cambre in Brussels, specialising in animation. He graduated with distinction in 1995. Following several animation films, ERÈ MÈLA MÈLA marks his first dance film.

### Biographie

Né au Luxembourg en 1969. Etudie le cinéma à l'école nationale des arts visuels de la Cambre, à Bruxelles. Se spécialise dans le film d'animation. Diplômé avec mention en 1995. Réalise plusieurs œuvres d'animation puis ERÈ MÈLA MÈLA, son premier film de fiction chorégraphique.

### Filmografie

#### Kurzfilme

1992 MEFIEZ-VOUS DES OMBRES  
1993 BERLIN 2017  
OMBRES, MEFIEZ-VOUS  
1994 INTERACTIF ZERO  
Co-Regie  
1995 CRUCY FICTION  
1997 FRAGILE  
2000 RENE WIROTH  
ERÈ MÈLA MÈLA



### ERÈ MÈLA MÈLA

Körper, die sich leicht berühren – Hände, die miteinander sprechen – Blicke voller Liebe.

Das filmisches Poem ist eine Widmung an den anderen, ohne den man nichts wäre.

### ERÈ MÈLA MÈLA

Bodies brush against each other, hands speak to each other and loving glances are exchanged. A cinematic poem dedicated to the other – without whom one is nothing.

### ERÈ MÈLA MÈLA

Les corps se frôlent, les mains communiquent, les regards aiment.  
Doux poème pour l'Autre sans qui on ne serait rien.

Frankreich/Luxemburg 2000

**Länge** 7 Min.  
**Format** 35 mm, 1:1.66  
**Farbe**

### Stabliste

Buch	Lionel Hoche Daniel Wiroth
Choreografie	Lionel Hoche
Kamera	Jako Raybaut
Schnitt	Matthias Verres
Ton	Olivier Gallé
Musik	Mahmoud Ahmed
Ausstattung	Olivier Gallé
Produzent	Patrice Nézan
Co-Produktion	Arte, Strasbourg Tarantula, Luxembourg

### Produktion

Heure d'Été Productions  
6, rue Taclet  
F-75020 Paris  
Tel.: 1-40 31 51 51  
Fax: 1-66 03 60 17  
summertime@fnac.net

### Weltvertrieb

siehe Produktion

### Darsteller

Tänzer	Lionel Hoche David Drouard
--------	-------------------------------

### Kontakt/Contact 2006:

HEURE D'ETE PRODUCTIONS  
c/o LESFILMSDUPRESENT  
1 Rue Copernic  
F-13200 Arles  
Tel: 33-4-904 969 66  
Fax: 33-4-904 95 006  
contact@lesfilmsdupresent.fr  
www.lesfilmsdupresent.fr